

Hi! my name is Travis.

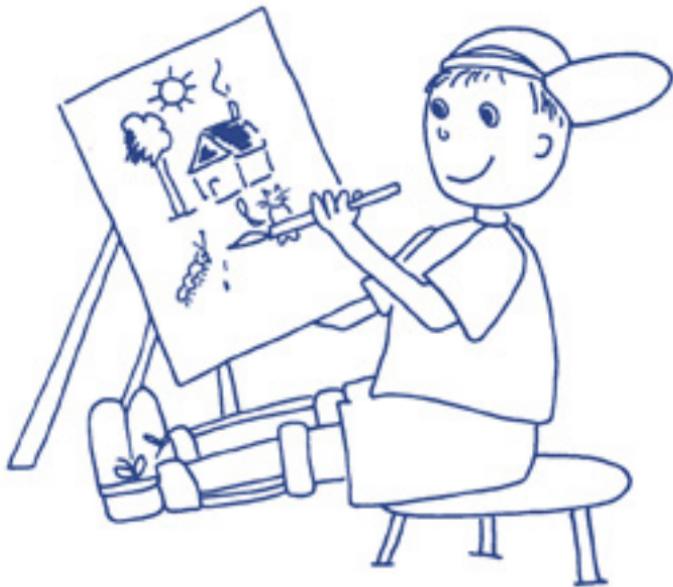
¡Hola! Mi nombre es Travis.



I got lots of neat stuff!

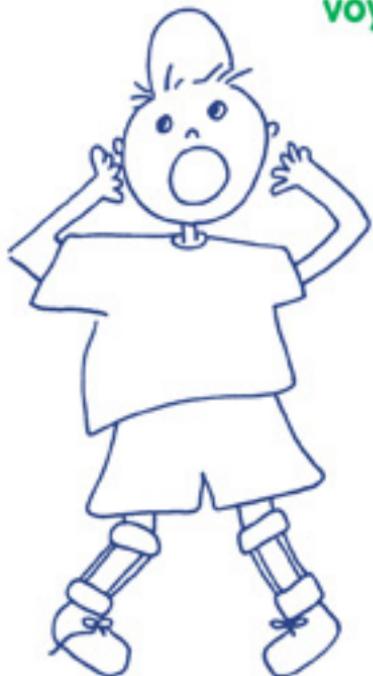
¡Yo tengo muchas  
cosas bonitas!





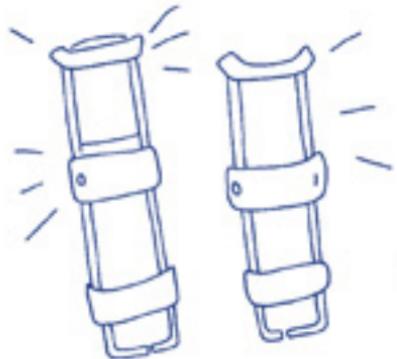
One day I got muscular dystrophy,  
and that's OK, too. Because I got more  
neat stuff that I will show to you.

Un día me dio distrofia muscular, y eso también  
está bien. Porque tengo más cosas bonitas que te  
voy a enseñar.



My muscular dystrophy  
means my legs don't work  
too well. And sometimes  
I even want to yell!

Mi distrofia muscular  
significa que mis piernas  
no trabajan muy bien.  
¡Y algunas veces hasta  
quiero gritar!

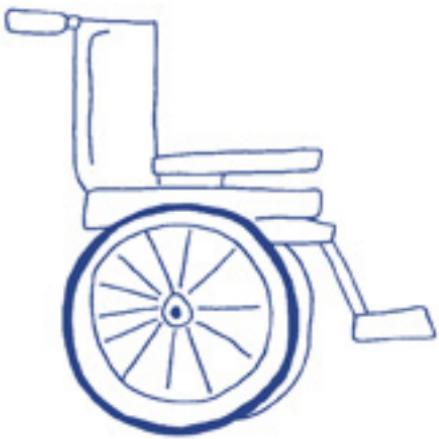


I got these really  
neat braces to  
wear on my legs.

Tengo estos aparatos  
ortopédicos muy  
bonitos para ponérmelos  
en mis piernas.

I got this new  
wheelchair to  
ride instead.

Tengo esta silla de  
ruedas nueva para  
poder a ir de un  
lado al otro.



When it's time to  
go to the mall or  
to the zoo, I know  
just what to do.

Cuando voy al  
centro comercial  
o al zoológico, yo  
se lo que tengo  
que hacer.

I get into my chair and go for a ride.  
Whee! It's like flying through the sky.

Me subo en mi silla  
de ruedas y salgo  
a pasear. ¡Guau!  
Se siente como si  
estuviera volando  
por el cielo.



My muscular dystrophy and me are OK –  
we just learn to do it day by day.

Mi distrofia muscular y  
yo estamos muy bien –  
solamente tenemos  
que aprender ha  
hacerlo día pordía.



This book was written by  
Kathy L. Gordon and is  
dedicated to her son, Travis  
Edward Gordon, who taught  
her unconditional love and  
understanding.

Este libro fue escrito por Kathy L. Gordon y es  
dedicado a su hijo, Travis  
Edward Gordon, quien le  
enseñó amor incondicional  
y comprensión.